

# EU-Konformitätserklärung



Für Art.-Nr. **01085 50006 011 2068**

des Herstellers **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG  
Maischeider Straße 19  
D - 56584 Thalhausen**

erklärt der Hersteller in alleiniger Verantwortung, dass der nachfolgend beschriebene Artikel

<b>Bezeichnung</b>	Latzhose SECAN® Securo
<b>Gewebe</b>	SECAN® Securo
<b>HB Art.-Nr.</b>	01085 50006 011 2068

den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Verordnung (EU) 2016/425, sowie der harmonisierten Norm

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, E3, F1  
IEC 61482-2:2009 +IEC 61482-1-2 Ed.2:2014 Klasse 1  
EN ISO 11611:2015 Klasse 2 A1, A2  
EN 1149 -5:2008

entspricht.

Die notifizierte Stelle

**STFI / Nr. der Prüfstelle 0516  
Annaberger Straße 240  
09125 Chemnitz**

hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfung mit der Nummer ausgestellt:

**Z 7143 17 - 8746 17 | 27.09.2017**

Die PSA unterliegt dem Konformitätsbewertungsverfahren Modul C2 (Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer internen Fertigungskontrolle mit überwachten Produktprüfungen in unregelmäßigen Abständen) unter der Überwachung der notifizierten Stelle.

**STFI / Nr. der Prüfstelle 0516  
Annaberger Straße 240  
09125 Chemnitz**

Unterzeichnet für und im Namen von: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 27.09.2017

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Joachim Lorsche', written over a horizontal line.

ppa. Joachim Lorsche  
Produktionsleitung

# EU declaration of conformity



For Art. No. **01085 50006 011 2068**

by the manufacturer **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**  
**Maischeider Str. 19**  
**D - 56584 Thalhausen**

the manufacturer declares under his own responsibility that the item described below:

<b>Name</b>	Bib and brace trousers Secan® Securo
<b>Fabric</b>	SECAN® Securo
<b>HB Art. No.</b>	01085 50006 011 2068

is in accordance with the harmonisation legislation for Regulation (EU) 2016/425 and the harmonised

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, E3, F1  
IEC 61482-2:2009 +IEC 61482-1-2 Ed.2:2014 Class 1.  
EN ISO 11611:2015 Class 2 A1, A2  
EN 1149 -5:2008

standard.

The notified body

**STFI / Nr. der Prüfstelle 0516**  
**Annaberger Straße 240**  
**09125 Chemnitz**

conducted the EU type examination (module B) and issued the EU type examination certificate with the number:

**Z 7143 17 - 8746 17 | 27.09.2017**

The PPE is subject to the Module C2 conformity assessment procedure (conformity to type based on internal production control plus supervised product checks at random intervals) under the supervision of the notified body.

**STFI / Nr. der Prüfstelle 0516**  
**Annaberger Straße 240**  
**09125 Chemnitz**

Signed for and on behalf of: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 27.09.2017

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'JL', written over a horizontal line.

Joachim Lorsbach  
Head of Production

# Déclaration de conformité UE



Pour N° d'art. **01085 50006 011 2068**

du fabricant **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG  
Maischeider Str. 19  
D - 56584 Thalhausen**

Le fabricant déclare sous sa seule responsabilité que l'article suivant

<b>Désignation</b>	Salopette SECAN® Securo
<b>Tissu</b>	SECAN® Securo
<b>N° d'art. HB</b>	01085 50006 011 2068

est conforme à la législation communautaire d'harmonisation pertinente du règlement (UE) 2016/425 et à la norme

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, E3, F1  
IEC 61482-2:2009 +IEC 61482-1-2 Ed.2:2014 Classe 1  
EN ISO 11611:2015 Classe 2 A1, A2  
EN 1149 -5:2008

harmonisée.

L'organisme notifié

**STFI / Nr. der Prüfstelle 0516  
Annaberger Straße 240  
09125 Chemnitz**

a effectué l'examen CE de type (module B) et a délivré le certificat d'examen de type UE dont le numéro est:

**Z 7143 17 - 8746 17 | 27.09.2017**

L'EPI est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité au module C2 (conformité au type sur la base du contrôle interne de la fabrication avec essais supervisés du produit à intervalles irréguliers) sous la supervision de l'organisme notifié.

**STFI / Nr. der Prüfstelle 0516  
Annaberger Straße 240  
09125 Chemnitz**

Signé au nom et pour le compte de: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 27.09.2017

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'JL', written over a horizontal line.

Joachim Lorsbach  
Directeur de production

# EU izjava o sukladnosti



Za Art. br.: **01085 50006 011 2068**

proizvođača **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**  
**Maischeider Str. 19**  
**D - 56584 Thalhausen**

Proizvođač ovime izjavljuje, pod svojom isključivom odgovornošću, da artikl opisan u nastavku

<b>Naziv</b>	Radni kombinezon SECAN® Securo
<b>Tkanina</b>	SECAN® Securo
<b>HB art. br.:</b>	01085 50006 011 2068

odgovara važećim propisima za usklađivanje Uredbe (EU) 2016/425 i usklađenoj

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, E3, F1  
IEC 61482-2:2009 +IEC 61482-1-2 Ed.2:2014 Razred 1  
EN ISO 11611:2015 Razred 2 A1, A2  
EN 1149 -5:2008

normi.

Prijavljeno tijelo

**STFI / Nr. der Prüfstelle 0516**  
**Annaberger Straße 240**  
**09125 Chemnitz**

provelo je EU ispitivanje tipa (modul B) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa br:

**Z 7143 17 - 8746 17 | 27.09.2017**

Osobna zaštitna oprema (OZO) podliježe modulu C2 postupka za ocjenjivanja sukladnosti (sukladnost s tipom na temelju unutarnje kontrole proizvodnje i nadziranih provjera u nasumično odabranim vremenskim razmacima) pod nadzorom prijavljenog tijela.

**STFI / Nr. der Prüfstelle 0516**  
**Annaberger Straße 240**  
**09125 Chemnitz**

Potpisao za i u ime:: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 27.09.2017

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'JL', written over a horizontal line.

Joachim Lorsbach  
Voditelj proizvodnje

# Deklaracja zgodności UE



Dla Nr kat. **01085 50006 011 2068**

producenta **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG  
Maischeider Str. 19  
D - 56584 Thalhausen**

producent na własną odpowiedzialność oświadcza, że następujący artykuł

<b>Oznaczenie</b>	Spodnie ogrodniczeki SECAN® Securo
<b>Tkanina</b>	SECAN® Securo
<b>Nr kat. HB</b>	01085 50006 011 2068

jest zgodny w obowiązującymi zharmonizowanymi przepisami prawnymi rozporządzenia (EU) 2016/425, a także ze zharmonizowaną

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, E3, F1  
IEC 61482-2:2009 +IEC 61482-1-2 Ed.2:2014 Klasa 1  
EN ISO 11611:2015 Klasa 2 A1, A2  
EN 1149 -5:2008

normą.

Placówka notyfikacyjna

**STFI / Nr. der Prüfstelle 0516  
Annaberger Straße 240  
09125 Chemnitz**

przeprowadziła badanie wzoru konstrukcyjnego UE (moduł B) i wystawiła dokument z badania wzoru konstrukcyjnego UE o numerze:

**Z 7143 17 - 8746 17 | 27.09.2017**

Środki ochrony indywidualnej podlegają procedurze oceny zgodności Moduł C2 (zgodność ze wzorem konstrukcyjnym na podstawie wewnętrznej kontroli produkcyjnej z nadzorowanymi kontrolami produktu w nieregularnych odstępach czasu) pod nadzorem placówki notyfikującej.

**STFI / Nr. der Prüfstelle 0516  
Annaberger Straße 240  
09125 Chemnitz**

Podpisano za i w imieniu: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 27.09.2017

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'JL', written over a horizontal line.

Joachim Lorsbach  
Kierownictwo produktu

# ELi vastavusdeklaratsioon



järgmisele: Toote nr **01085 50006 011 2068**

tootjalt **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG  
Maischeider Str. 19  
D - 56584 Thalhausen**

tootja kinnitab oma ainuvastutusel, et alljärgnevalt kirjeldatud toode

<b>Nimetus</b>	Traksipüksid SECAN® Securo
<b>Kangas</b>	SECAN® Securo
<b>HB tootenr</b>	01085 50006 011 2068

on kooskõlas määruse (EL) 2016/425 asjakohaste ühtlustamisõigusaktide ning harmoneeritud

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, E3, F1  
IEC 61482-2:2009 +IEC 61482-1-2 Ed.2:2014 1. klass  
EN ISO 11611:2015 2. klass A1, A2  
EN 1149 -5:2008

standardiga.

Teavitatud asutus

**STFI / Nr. der Prüfstelle 0516  
Annaberger Straße 240  
09125 Chemnitz**

tegi EL-tüübihindamise (moodul B) ja väljastas EL-tüübihindamine numbriga:

**Z 7143 17 - 8746 17 | 27.09.2017**

Isiklikule turvavarustusele kohaldub vastavushindamismenetluse moodul C2 (tüübivastavus, mis põhineb tootmise sisekontrollil ja juhuslike ajavahemike järel tehtud tootekontrollidel) teavitatud asutuse poolt teostatava järelevalve all.

**STFI / Nr. der Prüfstelle 0516  
Annaberger Straße 240  
09125 Chemnitz**

Alla kirjutanud järgmise eest ja nimel.: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 27.09.2017

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'JL', written over a horizontal line.

Joachim Lorschbach  
Tootmisjuht